

”سنڌي ثقافت ۽ شاهه لطيف“ جو تنقيدي جائزو

PREFACE OF THESIS: SINDHI CULTURE

AND SHAH LATIF

ABSTRACT

“Sindhi Culture and Shah Latif” is the topic of Ph.D Thesis submitted to University of Sindh by Shah Nawaz Sodhar, he was awarded Degree of Doctor of Philosophy in 1988. Thesis was published by the Bhit Shah Cultural Centre, in 1991. It is the first thesis written in Sindhi Language on Shah Abdul Latif. In this paper I have gone through the preface (Muqadimo) of thesis and have analyzed it's all basic elements of central Idea.

ڊاڪٽر شاهنواز سوڌر پاران لکيل ”سنڌي ثقافت ۽ شاهه لطيف“ جي موضوع تي پي. ايڇ. ڊي. ٿيسز، سنڌ يونيورسٽي ڄام شورو جي سنڌي شعبي 1988ع ۾ سنڌ لاءِ منظور ڪئي، جنهن کي شاهه عبداللطيف پٽ شاهه ثقافتي مرڪز پاران 1991ع ۾ ڪتاب جي صورت ۾ شايع ڪيو ويو. هي ڪتاب ٻن حصن ۾ ورهايل آهي. پهرئين حصي جو عنوان آهي ”ثقافت جي معنيٰ ۽ مفهوم“. هي حصو ٽن بابن تي مشتمل آهي: (1) ثقافت جي معنيٰ ۽ مفهوم (2) سنڌ جي ثقافت ۽ تاريخ جو مختصر جائزو (3) شاهه عبداللطيف جو زمانو. ڪتاب جي ٻئي حصي جو عنوان آهي ”شاهه عبداللطيف جي ڪلام ۾ سنڌ جي ثقافت“. هي حصو ستن بابن تي مشتمل آهي: (1) شاهه عبداللطيف جي

ڪلام ۾ سنڌ جي جاگرافيءَ جا اهڃاڻ (2) شاھ جي رسالي ۾ آيل تاريخي اهڃاڻ (3) شاھ جي ڪلام ۾ مذهبي عنصر (4) شاھ عبداللطيف جي ڪلام ۾ سياسي اهڃاڻ (5) شاھ جي ڪلام ۾ سنڌي سماج جا اهڃاڻ (6) شاھ صاحب جي ڪلام ۾ اقتصادي عنصر (7) شاھ صاحب جي ڪلام جي ٻولي ۽ ان جو فني پهلو .

ڪتاب جي پهرئين باب جو ابتدائي عنوان آهي: ”ثقافت جي معنيٰ“، جنهن هيٺ ثقافت جي معنيٰ هڪ پوري پٿر اڪراف جي صورت ۾ هيءَ ڏني وئي آهي:

”قومن جي وجود جي سلامتيءَ جو انحصار، سندن باهمي تعلقات تي منحصر هوندو آهي ۽ اهڙي مثبت تعلقات جي ضرورت جهڙي اڄ جي دور ۾ محسوس ڪئي پئي وڃي ٿي، اهڙي اڳ ڪڏهن به نه ڪئي وئي آهي. مواصلاتي نظام جي سهولتن جي ڪري دنيا جون قومون هڪ ٻئي جي ويجهو اچي چڪيون آهن، مگر هڪٻئي جي مزاج، فطرت، سماجي ۽ نفسياتي فرق جي ڪري اهي هڪٻئي کي سمجهڻ کان قاصر به رهيون آهن. انهيءَ ڪري اتي ڏينهن منجهن جهڳڙن ۽ جنگين جو اڀرڻ معمولي ڳالهه ٿي پيو آهي. اڄ ان ڳالهه جي اشد ضرورت آهي ته جيڪڏهن قومن جي تعلقات کي بهتر بڻائڻو آهي ته سڀ کان اڳ ۾ قومن جي ثقافتي زندگيءَ جو مطالعو ڪيو وڃي.“
(سوڊر، 1991: 31)

مٿئين پٿر اڪراف ۾ ثقافت جي ڪابه مروج لغوي يا اصطلاحي معنيٰ ڪونه ڏني وئي آهي، البت ان مان محقق جي تحقيق جو مقصد متعين ٿئي ٿو. اهو مقصد آهي: ”قومن جي تعلقات کي بهتر بڻائڻ لاءِ قومن جي ثقافتي زندگيءَ جو مطالعو.“ معلوم ٿئي ٿو ته محقق معنيٰ جو لفظ مقصد جي جاءِ تي ڪم آندو آهي، ائين عام طور به ”معنيٰ“ لفظ ”مقصد“ جي جاءِ تي استعمال ٿئي ٿو. پر هي مقصد بنيادي طور سياسي آهي، تنهنڪري محقق جي تحقيق به دراصل سياسي مقصد لاءِ ئي ٿي سگهي ٿي. حوالي ۾ ڄاڻايو ويو آهي ته: ’دنيا جي

طاقتور قومن ۽ ڪمزور قومن جي وچ ۾ جيڪا (هڪ طرفي) ڪشمڪش، جنگ ۽ فساد آهي، تنهن جو بنيادي سبب ثقافت ۽ تهذيب جو فرق آهي. طاقتور قومون پنهنجي تهذيبي ۽ اقتصادي عالمگيريت خاطر ضروري سمجهن ٿيون ته ڪمزور قومن جي وجود جي سلامتي فقط بالادست قومن جي مرضيءَ مطابق بڻجي وڃڻ ۾ آهي. ان مرضيءَ مطابق سنڌي ثقافت ۽ شاهه عبداللطيف کي ڇا مان ڇا هئڻ گهرجي، هي ڪتاب ان جو هڪ خاڪو پيش ڪري ٿو. اهڙي مقصد سان شاهه عبداللطيف جي شاعريءَ بابت انگريزي زبان ۾ اول هڪ ڪتاب: "Shah Abdul Latif of Bhatt" جي عنوان سان، ايڇ. ٽي. سورليءَ لکيو، جنهن تي آڪسفورڊ يونيورسٽيءَ ڪيس پي. ايڇ. ڊي. جي سند ايوارڊ ڪئي ۽ ڪتاب پڻ آڪسفورڊ يونيورسٽي پريس طرفان ڇپايو ويو، جيڪو شاهه عبداللطيف بابت انگريزي زبان ۾ پهرين ڪتاب پي. ايڇ. ڊي. ٿيسز طور شمار ٿئي ٿو. ساڳئي مقصد سان مختلف سٽاءَ ۾ هيءُ ڪتاب وري سنڌي ٻوليءَ ۾ شاهه عبداللطيف بابت پهرين ڪتاب پي. ايڇ. ڊي. ٿيسز طور شمار ٿئي ٿو. هن ڪتاب تي سنڌ يونيورسٽيءَ شاهنواز سوڀر کي پي. ايڇ. ڊيءَ جي سَنَد ڏني آهي. مصنف پاران ڪتاب جي مقدمي ۾ لکيو ويو آهي ته:

“اهو سچ آهي، ته جنهن دور شاهه عبداللطيف کي جنم ڏنو، تنهن کي سمجهڻ لاءِ اسان کي هڪ اوڀري ٻولي ۽ ڌاريي ذريعي تي پاڙڻو پوي ٿو. ڇا ڪاڻ ته شاهه جي زماني جو پس منظر پهريون دفعو جنهن ماڻهوءَ ڏنو، اهو مغربي عالم سورلي هو. هن ٿيسز لاءِ ان ڪتاب گهڻي ڪارائتي مدد ڪئي. جيتوڻيڪ ڊاڪٽر سورلي خود شاهه جي ڪلام کي نه، بلڪ خارجي ذريعن کي اختيار ۽ استعمال ڪيو آهي. پر هن مقالي جي تڪميل گهڻو ڪري شاهه عبداللطيف جي بيتن کي به ان زماني کي سمجهڻ لاءِ سونهون ڪري ڪيو ويو آهي. پر جيتري قدر ڊاڪٽر سورلي جو ڪتاب "Shah Abdul Latif of Bhatt: His Life and Poetry" جديد نوعيت جو آهي، اهڙو ٻيو ڪتاب شاهه صاحب جي زندگيءَ ۽ ان زماني جي پس منظر تي يقينن ڪونهي. (سوڀر، 1991: 27، 28)

مٽئين حوالي ۾ ڄاڻايو ويو آهي ته شاھ عبداللطيف هڪ خاص دؤو جي پيداوار هو، تنهنڪري جن کي صدين کان دؤرن تي اختيار رهيو آهي، سي ئي ان بابت سمجهائڻ جو حق به رکن ٿا. اهو حق مغربي عالم ڊاڪٽر سورلي ادا ڪيو، سندس سمجهائي عمدي هئي پر ان ۾ شاھ جي شعر کي ڪتب نه آندو ويو هو، تنهنڪري هن ڪتاب ۾ شاھ جي شعر ذريعي ساڳئي مقصد سان سنڌيءَ ۾ سمجهايو ويو آهي. پر جدت جو جيڪو بنيادي نڪتو نظر پهرئين ڪتاب ۾ اختيار ڪيو ويو، ان نظريه سازيءَ جو سڄو ڪريڊٽ پهرئين مصنف جو ئي آهي، ڇو ته ٻئي ڪتاب جو به بنيادي مقصد ته ساڳيو آهي، البت سٺيءَ ۽ تاويل ۾ انفراديت آهي.

محقق پنهنجي تحقيقي مقالي جي مقدمي جي شروعات هنن لفظن سان ڪئي آهي:

“شاھ عبداللطيف جي زندگيءَ ۽ ڪلام جي مختلف پهلوئن تي گذريل سوا ٻه سؤ ورهين ۾ جيڪو تحقيقي ڪم ٿيو آهي، ان جو جيڪڏهن جائزو وٺنداسين ته اسان کي سواءِ مياوسيءَ جي ٻي ڪا ڪارگر تحقيق نظر ڪانه ايندي. ان لاءِ ڪيترائي سبب ڪارفرما ٿي سگهن ٿا، جن ۾ اهم سبب آهي، بنيادي ماخذن جي ڪمي. (سوير، 1991: 19)

مٿيون پٽراگراف ڪتاب جي مقدمي جي تمهيد آهي، جنهن ۾ شاھ عبداللطيف جي زندگيءَ ۽ شاعريءَ بابت ٿيل سموري تحقيق تي بنيادي ماخذن جي ڪميءَ جو جواز ڄاڻائي منڏيڙو ڏنو ويو آهي. حقيقت ۾ بنيادي ماخذ ته فقط شاھ جو پنهنجو ڪلام ئي آهي سو ته موجود آهي (گنج جي صورت ۾ توڙي مرتب ڪيل منتخب مجموعن جي شڪل ۾) ٻيو ته شاھ عبداللطيف جي زندگيءَ بابت اوائلي دؤر جي جن ڪتابن ۾ ڪي احوال آهن سي به موجود آهن. ان هوندي به سڀ ڪجهه رد ڪرڻ جو مطلب اهو ٿيو ته محقق نه ته شاھ عبداللطيف جي ڪلام کي بنيادي ماخذ تسليم ڪري ٿو ۽ نه شاھ صاحب جي زندگيءَ بابت ڪنهن به احوال کي بنيادي ماخذ جي حيثيت ۾ تسليم ڪري ٿو. هاڻ ڀلا ٻيا بنيادي ماخذ ڪٿان ايندا، ڇا شاھ صاحب اٿي اچي اسان جي اڳيان زنده رهي

بيهر شاعري ڪري مستند ڪتاب ڇپرائيندو! سوچڻ جي ڳالهه آهي ته جڏهن محقق بنيادي ماخذ نه هئڻ سبب اڳين سموري تحقيق رد ڪري ٿو ته پوءِ هو پاڻ پنهنجي تحقيق بنيادي ماخذن بنا ڇو ڪندو؟! تنهنڪري سندس تحقيق جو مقصد ڪو ٻيو ٿي سگهي ٿو، اهو مقصد ئي مقدمي جي تمهيد مان ظاهر ٿئي ٿو، يعني شاھ عبداللطيف جي حياتي ۽ ڪلام بابت شڪ شبها پيدا ڪرڻ.

تمهيد ۾ موضوع جو مقصد ڄاڻايو ويندو آهي، بعد ۾ سڀ تفصيل مقصد کي واضح ڪرڻ لاءِ ڏنا ويندا آهن. هن مقدمي ۾ تمهيد کان پوءِ جيڪي تفصيل درج ڪيل آهن، تن مان واضح ٿئي ٿو ته بنيادي ماخذن جي ڪميءَ جو ٺڪڻو، جنهن جي بنياد تي شاهه صاحب بابت ٿيل سڀ ڪم رد ڪيو ويو، سو فقط شاهه جي ڪلام تائين محدود نه رکيو ويو آهي، پر لفظ ”ماخذن“ جمع جي صيغي سبب، ان تهذيب جي بنيادي ماخذن جي تائين ڦهليل آهي، جنهن تهذيب جو شاعر شاھ عبداللطيف آهي.

تمهيد کان پوءِ پهريون ٺڪڻو جيڪو اعتراض هيٺ آندو ويو آهي، اهو علم الاهي آهي. دراصل مذهبي نڪتو نظر موجب خالق پنهنجي ذات جو علم انسان کي عطا ڪري ٿو. ٻانهو جڏهن محبت، اخلاص، ايتار ۽ احسن عمل سان سائين ڏانهن پنڌ ڪري ٿو ته مالڪ مهربان ٿي پنهنجي فضل ۽ هدايت سان کيس پنهنجي ويجهو ڪري ٿو ۽ کيس اها بصيرت عطا ڪري ٿو، جنهن سان هو پنهنجي خالق کي سڃاڻڻ لڳي ٿو، تان ته کيس عين اليقين حاصل ٿئي ٿو. ان طرح جڏهن رب العالمين پنهنجي علم جي نعمت ٻانهي تي مڪمل ڪري ٿو ته هو عالم، عارف، ڪامل يا مهذب بڻجي ٿو. انهن خدا شناسائي ۽ علم الاهي حاصل ڪرڻ فرد جي زندگي ۽ سنڌ جي تهذيب جو اعليٰ اولين مقصد آهي.

انساني تاريخ حضرت آدم جي اولاد کان وٺي ٻن ڌارائن ۾ سفر ڪندي آئي آهي. هڪڙي ڌارا علم الله وارن يعني مذهب کي مڃيندڙن جي آهي، جيڪا پيغمبرن، مؤمنن ۽ عارفين جي شاهدين ۽ ثابتين تحت روان دوان آهي. ٻي ڌارا مادي ۽ سائنسي سوچ رکندڙن جي آهي، جنهن ۾ شڪ ۽ ماديت سان گڏ جديدت، ترقي ۽ ارتقا جا ٺڪڻا شامل آهن. ليڪه پوئين ڌارا کي ويجهو لڳي ٿو. هو لکي ٿو:

“شاه صاحب جي زندگيءَ متعلق اسان کي جيڪو پهريون احوال ملي ٿو، اهو آهي: مير علي شير قانع جو مختصر، مگر عقيدت مندانه رايو جيڪو هن “تحفة الكرام” ۾ لکيو. موصوف پنهنجي عقيدت جي جذبات ۾ رهي، حقيقت کان ڪناره ڪشي ڪندي، شاه صاحب کي اُمي قرار ڏنو ۽ چيائين ته: “شاه عبداللطيف وجد جي حالت جي ڪري گجها اسرار پروڙيندو هو”. (سوير، 1991: 19)

“اُمي” عربي زبان جو لفظ آهي، جنهن جي لغوي معنيٰ ظاهري طور پڙهيل نه هجڻ آهي. مٿئين حوالي ۾ ڏسبو ته تحفة الكرام مان جيڪا روايت ڪوٺ ڪئي وئي آهي، ان منجهه لفظ “اُمي” موجود نه آهي، تنهنڪري ان جو مقصد فقط ايترو ٿئي ٿو ته شاه عبداللطيف کي الله تعاليٰ وٽان هدايت ۽ معرفت جو علم حاصل هو. پر روايت کان اڳ مصنف پنهنجي تجزيئي ذريعي لفظ “اُمي” به ان ۾ شامل ڪيو آهي ۽ شاه عبداللطيف جي عالم ۽ عارف واري حيثيت ۽ سندس ڪلام ۾ خداشناسائي واري مشاهدي جي نفي ڪئي وئي آهي. ان موقف لاءِ استدلال جو طريقو هي اختيار ڪيو ويو آهي:

“گويا سندس مقصد اهو هيو ته شاه صاحب جي دانائي ۽ عارفانه بصيرت جو ظاهري حقيقتن سان ڪو به تعلق ڪو نه هو، حالانڪ شاه صاحب جي ڪلام جي روشني ۾ چٽيءَ طرح نظر اچي ٿو ته شاه صاحب سنڌ جي، ان وقت ۾ مروج، زندگيءَ جي دستورن کان، معاشيات جي اصولن کان، ان تاريخي ڌارا ۾ ڏاڍو ۽ جبر، رحم و ڪرم ۽ عدل انصاف کان مڪمل واقف هو. (سوير، 1991: 19)

پنهنجي موقف جي تائيد ۾ دليل پيش ڪرڻ لاءِ به لفظ “اُمي” جيان هت وري عربي لفظ “رحم و ڪرم” ۽ “ان جي” و “وصل کي جوڙ جي علامت بڻائي پئي معنيٰ جو مقصد پيدا ڪيو ويو آهي،

مرحوق مقدمي جو ٽيون نُڪتو اُن هٿ ٺوڪي روايت کي بڻايو آهي ته ”شاھ صاحب پنهنجي ڪلام جو سمورو ذخيرو ڪراڙ ڍنڍ ۾ اڇلي ڇڏيو هو“. جنهن جو مطلب ته شاھ صاحب کي علم مان ڪو هڙ حاصل نه ٿيو، تنهنڪري هُن شاعريءَ ۾ ٻيو ڪو مقصد نه ٿي، ان کي ڍنڍ ۾ اڇلي ڇڏيو. ان عمل جي ثابتيءَ لاءِ دين محمد وفائيءَ جهڙي جديد مولويءَ کي شاهد بڻايو ويو، جنهن چيو ته واقعي شاھ صاحب ائين ڪيو ۽ چڱو ڪيائين:

”هن جديد ليکڪ (مولانا دين محمد وفائيءَ) انهيءَ پراڻيءَ روايت جي تصديق ڪئي آهي ته ”شاھ صاحب پنهنجي ڪلام جو سمورو ذخيرو ڪراڙ ڍنڍ ۾ اڇلي ڇڏيو هو.“ سندس اصل مراد آهي ته ’شاھ صاحب پنهنجو ڪلام ضايع ڪيو هو ۽ اهو اُن چڱوئي ڪيو هو ’چا ڪاڻ ته بقول مولانا دين محمد وفائي: ته اهڙو شعرن کي لوڙهڻ جو چڱو ڪم مير علي شير قانع به ڪيو هو، جنهن“ اسي هزار بيت ناس ڪيا هيا ” (سوير، 1991: 20)

ٻئي پاسي وري گربخشاڻيءَ کي ڍنڍ ۾ اڇليل شاعريءَ جو قدر دان بڻايو ويو، جنهن خدا شناسائيءَ جي مشاهدي ۽ علم مرثان چادر وجهي، فقط انساني تصورن ۽ خيالن سان همدرديءَ جي بنياد تي شاھ صاحب جي شاعريءَ کي پنهنجو بڻايو. ان بنياد تي جديد انسان، صوفي بزرگ وغيره اهو بڻيو، جيڪو علم الاهي بغير گربخشاڻيءَ جي بقول سڪڻن انساني تصورن ۽ خيالن ۾ سرگردان، بي قرار، ڪوي، صوفي ۽ ڏاهو هجي. شاھ عبداللطيف کي اهڙي ڏاهي جي حيثيت ڏيڻ لاءِ دليل اهو ڏوڙايو ويو آهي ته جيڪڏهن وٽس علم ۽ معرفت هجي ها ته پوءِ پنهنجو ڪلام ڍنڍ ۾ ڇو اڇلي ها! ٻيو ته هو ڪو چمندي ڄام به ڪو نه هو. جيڪڏهن چمندي ڄام هجي ها ته پوءِ اهڙيون غلطيون نه ڪري ها جو بعد ۾ پشيمان ٿيڻو پوي:

”شاھ عبداللطيف هڪ ڪامل درويش، صوفي بزرگ، ۽ عارف انسان هيو، جنهن لاءِ اڪثر اهي به روايتون آهن ته هو چمندي ڄام هو. جيڪڏهن اهو سچ آهي ته پوءِ اهڙا

عارف انسان غلطيون نه ڪندا آهن، جو بعد ۾ کين انهن تي
پشيمان ٿيڻو پوي.

(سوڀر، 1991: 19)

ليڪڙو مقدمي جي تمهيد ۾ ڄاڻايل بنيادي ماخذن ڏانهن موٽ ڪائي ٿو ۽ ڄاڻائي ٿو ته بنيادي ماخذن کي ڪيئن ڪو نه ٿو مڃي. هو شاھ صاحب جي سوانح حيات تي لکيل ٻن ڪتابن ”لطائف لطيفي“ ۽ ”احوال شاھ عبداللطيف“ جو ذڪر تمثيلي طور ڪري ٿو، جنهن ۾ بنيادي حيثيت فارسيءَ ۾ لکيل ڪتاب ”لطائف لطيفيءَ“ کي ڏئي ٿو ۽ سنڌيءَ ۾ لکيل ”احوال شاھ عبداللطيف“ جي ثانوي حيثيت مقرر ڪري ٿو. ان لاءِ دليل اهو ٿو ڏئي ته ”مرزا قليچ بيگ اهو سمورو مواد مير صاحب کان حاصل ڪيو هو ۽ ان جي جاکوڙ ڪو نه ڪئي هئائين“.

شاھ عبداللطيف جي ڪلام کي بنيادي ماخذ طور مڃڻ بجاءِ، ان کي شاھ جي ڪوڙي ڪرامت سڏي، هن طرح رد ڪيو ويو آهي:

”شاھ عبداللطيف جي وڏي ۾ وڏي ڪرامت آهي: “سندس ڪلام” جنهن جهڙو اڄ تائين ڪو سنڌي شاعر جوڙي نه سگهيو آهي. پر اهڙيون ڪرامتون جيڪي اڪثر شاھ صاحب ڏانهن منسوب ڪيون ويون آهن، ۽ جن جي تصور سان عارفانه شخصيت تي الزام جي بدبوءِ اچي، اها ڪرامت ته نه آهي.“ (سوڀر، 1991: 21 - 22)

مقصود اهو ٿيو ته شاھ صاحب جو جيڪڏهن ڪو ڪارنامو يا ڪرامت ڳڻجي ته اهو فقط ”سندس ڪلام“ ئي ٿي سگهي ٿو، پر جڏهن شاھ جو ڪلام ئي نه آهي ته پوءِ اها سندس ڪرامت به نه آهي. ان طرح شاھ صاحب جي شاعريءَ معرفت ۽ عارفاني حيثيت جو گڏيل انڪار ڪيو ويو آهي.

تنهن کان پوءِ وري هڪ ٻي خود ساخته روايت سان شاھ عبداللطيف کي هڪ مافوق الفطرت شخص نه هئڻ سبب چريو، روڳي (Abnormal) شخص قرار ڏنو ويو آهي:

ڪينجهر جرنل: شمارو 23، سال 2020ع

”بنيادي ماخذن ۾ هڪڙيءَ ڪرامت جو ذڪر ڪيو ويو آهي ته
 “شاھ صاحب ننڍي عمر ۾ ٻارن سان لڪ لڪوڻي ڪيڏندي ٿن
 کان نون ڏينهن تائين وڻ جي ٿڙ ۾ لڪي ويٺو رهيو.“ فراخ دليءَ
 سان سوچجي ته اڄ اهڙي ٻار کي غير فطري (Abnormal)
 جيڪر چيو وڃي.“ (سوڀر، 1991: 22)

مڙي ذڪر ڪيل خودساخته روايتن جي استدلال ۾ ڄاڻايو ويو آهي ته شاھ
 عبداللطيف هڪ فطري انسان هو، سندس سڄي ڪلام ۾ ڪٿي به ثابت ڪو نه
 ٿو ٿئي ته ڪو ڪيس مافوق الفطرت خالق جو علم ۽ معرفت حاصل آهي.
 تنهنڪري شاھ عبداللطيف خالق جي علم بغير هڪ دانشور، عارف ۽ داناءُ
 انسان هو، ان ڳالهه جي ثابتي سندس رسالو آهي.

”شاھ صاحب جي سموري ڪلام کي مطالعو ڪنداسين ته
 اسان کي اهڙي ڪابه ڳالهه شاهدي ڪو نه ڏيندي ته شاھ
 صاحب ڪو غير فطري (Abnormal) انسان هو. هو
 هڪ دانشور، عارف ۽ داناءُ انسان هو، جنهن جي دانائيءَ
 جو ثبوت سندس رسالو آهي.“ (سوڀر، 1991: 22)

اهڙيون ڪيتريون ئي ڳالهيون هن ٿيسز جي مقامي ۾ موجود آهن، جن ۾ شاهه
 صاحب جي علمي بصيرت تي سوال اٿاريا ويا آهن. حيرت جي ڳالهه آهي ته
 سمورا دليل ۽ منطق هڪ ڌر طور پيش ڪيا ويا آهن، جڏهن ته محقق کي ڌر
 ٿيڻ بجاءِ علمي اک ۽ وسيع النظريءَ سان پرکڻو هوندو آهي.

حوالا: 1- سوڀر، شاهنواز (1991). سنڌي ثقافت ۽ شاهه لطيف، ڇاپو پهريون. حيدرآباد،
 سنڌ: شاهه عبداللطيف پٽ شاهه ثقافتي مرڪز